

Из глубины сердца: особенности передачи эмоциональных состояний в современной женской поэзии Ирана (XX-XXI вв).

Толстова Наталья Владиславовна

Студент (магистр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Институт стран Азии и Африки, Москва, Россия

E-mail: venemer@rambler.ru

В предшествующие периоды истории иранского общества - как и любого другого традиционного - литературная деятельность официально считалась сугубо мужским занятием. На протяжении многих веков встречались лишь редкие исключения, являвшиеся подтверждением общего правила. Литература при этом не стояла на месте, она развивалась и менялась по присущим ей законам: как формально, так и содержательно. Безусловно, поэты в рамках канона обогащали ее новыми приемами и способами выражения своих идей и чувств. Но все это была «мужская» литература. Женщины же постепенно добивались возможности принимать участие в литературном процессе, с XIX века до нас дошли сведения всего о двух поэтессах. Лишь с начала XX века женщины стали шаг за шагом укреплять свои позиции в литературе, что в наше время привело к мощному женскому движению в поэзии Ирана. Яркие представительницы литературы прошлого века: Парвин Этесами (1906-1941), Жале Эсфахани (1921-2007), Форуг Фаррохзад (1935-1967), Симин Бехбахани (1927-2014). Без сомнения, их творчество находилось под огромным влиянием предшественников-классиков и современников-модернистов разных направлений, однако нельзя недооценивать их собственный вклад в развитие новых форм и способов выражения в персидской литературе. В чем же это проявилось?

Сегодня существует много теорий, доказывающих, что мужчины и женщины отличаются с психологической точки зрения, причем объясняется это на уровне различий в строении головного мозга. Важно отметить, что не идет речи о том, кто лучше или хуже. Идея именно в том, что представители разных полов по-разному воспринимают мир и передают свои впечатления о нем. Однако мы не будем углубляться в психологию или анатомию, а продемонстрируем на примере современной женской поэзии Ирана глубину передаваемых чувств, приемы и способы их выражения, которые благодаря этому появляются в литературе. Несмотря на то, что и прежде в персидской поэзии описывалась вся гамма душевных состояний - от вдохновенной любви до страданий в темнице - в творчестве иранских поэтесс XX-XXI веков мы находим множество примеров обогащения литературы новыми более эмоциональными, глубокими, искренними и чувственными описаниями внутренних переживаний. Несомненно, женские голоса в современной поэзии Ирана во многом определяют ее лицо, поэтому разнообразие их индивидуальных литературных подчерков заслуживает самого пристального внимания.

Источники и литература

- 1) Кляшторина В.Б. «Новая поэзия» в Иране. М: «Наука». 1975
- 2) Диван Парвин Этесами, Тегеран, Кадияни, 1388 (2000)
- 3) Жале Эсфахани: <http://anahid7.blogfa.com/post-299.aspx>
- 4) Симин Бехбахани: <http://sarapoe.persianguig.com/link7/behbahani.htm>
- 5) Форуг Фаррохзад: <http://www.forughfarrokhzad.org/>
- 6) Диван Форуг Фаррохзад. Ахура, 1382 (2004)

- 7) Encyclopedia Iranica: www.iranicaonline.org
- 8) Emami S. Iranian Contemporary poetry. Tehran. 2012